格言

人人知足，則天下有餘，人人安分，則天下無事。

人只把不如我者較量，則知自足。

多虛不如少實，廣種不如淺收。

香港節

他們用血汗腦汁來滋長了欣欣向榮的繁榮，用身體資財來建築起巍巍的高樓，而且一九二五年和一九六七年的兩次大變動，表示了香港的命運把握在這動力的手上，遠的不說，一九六七年五月的「暴亂」，如果沒有廣大的中國人對當地政府伸出有力支持之手，則今日的香港，還有所謂「地王」？整個港九，恐怕也不值了隱三千萬元的一塊地皮，這是事實，不是誇張，每一個變或定的決定，大部份關於這個社會的動力，政策和統治力量，只是佔一些兒罷了。

因此，在香港節中，不能忘記香港的歷史，不應忽視香港的內容，世間決沒有無歷史的事物，儘管有人以爲不堪回首，有人以爲有失尊嚴，但這是一個存在的事實，不可抹煞歪曲的事實，而人們也不會糊裏糊塗過去的。

因此，我要趁着大家興高采烈之際，提供我所應該提供的一些。

香港節的意義是廣泛的，包括了廣告，刺激，娛樂等等。

香港節告訴海外各地的客商們，香港是安定的，繁庶的。

香港節刺激起內在的活力，提高了對前途的信心，給予人們以一個充滿希望的遠景。

香港節給予市民們一個娛樂的機會，也遮掩了那些灰黯的顏色。

每一個熱鬧的場面，都有它表揚和遮掩冲淡的兩方面作用，香港有它光明的一面，也有它黑暗的一面，即如工業的發展，商業建設的進步，市面的繁榮等等，當是光明的一面，相反的一面是黑暗，即如毒，

過五關斬六將以及其他

立公

祇有殺延良是千真萬確的袁唐大戰，延良被羽刺死于白馬，現在之河南滑縣東三十餘里。後來袁紹部將文醜與劉備又來戰曹操，操以誘敵之計令袁軍混亂，各自爲戰，操乃出奇兵突擊，文醜又被殺，殺文醜者何人，史無明文，「三國演義」則把功記在關公頭上。

劉備在袁紹處，因此戰而令關公知道，所以正史說他辭曹操而往河北，其中過程如何，沒有記載，但「演義」中則有過五關斬六將了，第一關是車領關，關公斬守將孔秀，第二關是洛陽，關公斬守將韓福，及其部將孟坦，第三關是汜水關，關公斬守將卞喜，第四關是熱水陽，關公斬守將王植，第五關是勞州界首，關公斬守將劉延的部卜秦理。

車領關，實無其地，其他四關在地理上也不是關公應走的順序路線，「演義」作者對地理不熟，即便他的文筆極好，故事十分動人，但懂地理者無法接受的，但一般讀者當然不知。

戲劇與小說當然不同歷史，但「三國演義」太流行因此，說此令人誤爲歷史，甚至許多人把「三國演義」改叫「三國志」了！舊日江南人士口頭無「三國志」，「三國演義」四字，他們所謂「三國志」那「三國演義」而已！

學故

南太平洋之遊

屈武圻著……

▲最初到澳洲的罪犯

岩石平滑，且分裂成無數大方塊，排列整齊，自成一道路，這是天然砌成的，眞有鬼斧神功，令人莫名其妙之感。

▲塔斯馬尼亞

塔斯馬尼亞是澳洲南部的一大島，一大四二年，由荷蘭人塔斯文發現，因此就將這個島改上他的名字來紀念，計全島凡二萬大千方哩，人口三十萬，首都荷拔人口共十二萬人。

境內到處都是森林，雨水很是充足，山中湖沼溪流很多，所以多設水電站，出產品有萍果，梨，紙漿，銅，羊毛，牛乳等，成爲最富足的地區，但東南部和西南部，多有尚未開發的原始森林，連綿數千方哩，只有一戶人家，這裏可謂四野荒無，人烟罕見的領域。

東南及北部近海地帶，景色秀麗，有如英國鄉村風光，萍果樹遍植山丘，每屆萍果樹花開的時候，燦爛如錦，香飄數里，人稱這裏爲萍果之島，島中天然農產和礦物豐富，鄰近大海更有漁獲物之利，礦產中有塔斯馬尼亞所產的碧綠翠玉，晶瑩可愛，日價十昂，遊人多購作紀念物品，塔斯馬尼亞人以其甲乙丙三字母代表本地最著名出品，甲是代表萍果，乙是代表啤酒，丙是代表羊，這種含義，殊是幽默。塔斯馬尼亞以地接南冰洋，氣候稍覺寒冷，在夏天季節，早晚亦須著毛衣，通常氣溫在五十五度至六十五度之間，冬天時山上積雪，如白銀一片，霜雪滿山，中部及西部高山峻嶺地帶，海拔十五千呎的高峰，隨處可見，瀑布溪流，滔滔不絕，澳洲人利用水利發電，這個大好島嶼，有無盡寶藏，

漫遊的

▲友約登樓共飲茶

其一　馬澤華

友約登樓共飲茶，佳人招待貌如花。
幽香陣陣撩人醉，美色當面秋霞。

其二

佳人招待幾溫柔，嚦嚦鶯聲惹客愁。
媚眼撩來心已醉，風情妖冶樂悠悠。

▲文彊學校漢升體育會聯合漫遊參觀游藝會賦此以誌雪泥鴻爪

工拙不計

其一　黃雲從

夏天和暖興同遊，勝景名園眼底收。
綠水四灣灣曲繞，最宜月夜泛釣舟。

其二

高樹參天蔽日光，趙人暑氣可乘涼。
市城此去非遙遠，芳草地平塵不揚。

其三

文彊學子步賽跑，振刷精神奮爭先。
漢升武士雄獅舞，技藝精嫻魄力堅。

其四

金鼓雷鳴衆擁擠，人羣千百舉頭看。
文韜武畧平時亂，砥柱中流世局安。

其五

食品充盈餉大衆，炸雞炸薯味甘香。
熱濃咖啡自由飲，汽水雪糕爽口涼。

其六

郊遊賞景樂忘形，掌聲不絕喝采聲。
竟日流連情意暢，風塵何事苦牽營。

△苦熱　積林

一天暑氣逼樓台，欲引涼生雨未催。
午夢有情當酒醉，市塵無賴隔花來。
簾櫳密密留香篆，庭院深深長嫩苔。
安得荷池同納晚，野風搖曳白蓮開。

× × ×

加拿大 溫哥華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
78 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 5-9743

新辦到
頂大花旗參　大鹿尾羓
滋陰雪蛤膏　吉林參片
正漳州雪耳　正北鹿茸
蛤蚧大補茶　正高麗參
蛇王林三蛇胆　五蛇胆

溫哥華 大埠
元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

新到新加坡食品
加李魚，參未江魚，茄汁沙仁魚
參未魚，魚丸，加李魚丸，加李
尤魚，醬油蜆肉，加李甘肉，
鮮甘，參未蝦米，蝦鬆，四色菜
醬瓜，菜心，甜醬瓜，露蕎頭，
加李菜豆，窖菽，咖吔，加李汁
大樹波蘿，甜辣椒醬，辣椒醬。

Boultbee Sweet Realty Ltd.
2990 Granville St.,
Phone Office: 733-4184
Home: 683-7876
黃奕志代理

緬街爽廿三街有三睡房屋，取價一萬七千五百元，現賣六千五百元可讓價如有意買賣房屋與生意等，請與黃奕志洽商。
代買：雪櫃，火爐，熱水爐，洗衣機，乾衣機，及各種家庭用具。全部發行價格佈化斯役實業公司啓

香港中國針灸學會主席
榮獲各國醫學界名譽獎贈
中醫生 梁覺玄 針灸科
擅醫風濕痛痺，氣喘胃病，各種敏感症。
喜士定東街 193 號 306 室 電話：Off. 685-1529 Res. 266-6851
306 Ford Bldg, 193 E. Hastings St., Vancouver,
時間：10-12 AM. 2-5.30 PM. 星期六下午及星期日休息

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B. C.
Phone 872-5545
本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各項機件供應，快捷妥當，并專門修理撞車損壞及辦理保險補回手續，免費估價。
經理人 馮錦炘

鋼琴調音每琴十五元
本人在著名公司服務，須鋼琴調音者與 Fred Miyayoshi 接洽電話 434-9424

Richard M. Chow
Auditing, Accounting, & Income Tax Consulting
130 East Pender Street, Vancouver 4, B. C.
Office: 683-5768 Residence: 876-4033
專門接辦代查賬項會計科目入息稅務
地址：雲埠片打東街壹三〇號（即億兆信託公司內）
電話：
事務處 六八三·五七六八
住宅 八七六·四〇三三

周名會計紹

國際汽車駕駛學校喬遷新址
INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St., 電話 Phone: 684-3044
本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績茲以擴充校務增聘助教又因華區改建是以喬遷於喜市定街東三八六號電話六八四·三〇四四照常服務請各界僑胞注意
校長林伯篪

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 - E. Pender St
Vancouver 4, B.C.
Phone 682-2244
新到
花旗參
批發及零沽

溫哥華 大埠
明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
28 Pender St. East
Vancouver 4, B.C.
新電話 683-7268
本行專辦各種高級利器，如牛肉刀，雞仔剪刀，菜剪刀，刨刀，法國刀，各種剪刀，各種鎖匙，各種電筒，各種電池，各種電燈泡，各種電線，各種鉸剪，英國刀，法國刀，各種利器